



Copyright © 2020, Z. Kozłowski

This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under the Marie Skłodowska-Curie grant agreement No 101027193.





Università
Ca' Foscari
Venezia

CALL FOR CHAPTERS

1

EDICIONES CA' FOSCARI

EDITORES

• **MARIA LUISA DI MARTINO.** Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati della Università Ca' Foscari Venezia (Venezia, Italia).

Dra. en Derechos Humanos e investigadora postdoctoral MSC. Sus principales áreas de investigación incluyen las migraciones internacionales, las migraciones de mujeres con altos niveles formativos, de parejas binacionales, las experiencias migratorias y la transformación de la identidad de escritoras migrantes.

• **LUIS FERNANDO BENEDUZI.** Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati della Università Ca' Foscari Venezia (Venezia, Italia). Sus principales áreas de investigación incluyen las migraciones internacionales, memoria, fronteras e identidades. Historia y Relaciones Internacionales Iberoamericana y estudios brasileños.

JUSTIFICACIÓN Y CONTENIDOS

En las últimas décadas, hemos sido testigos del aumento de la aplicación del análisis de género y de la perspectiva interseccional en el campo de los estudios migratorios. Estos enfoques teóricos y metodológicos ayudan a los estudiosos a comprender mejor, empíricamente, cómo estos fenómenos son vividos por las mujeres como agentes y no sólo como actores pasivos en el marco de la movilidad humana; y cuáles son los impactos en la transformación de sus identidades y trayectorias migratorias en los países de acogida.

Sin embargo, existe un vacío en la reconstrucción del conocimiento tanto de la producción científica como de la literaria desde la perspectiva interseccional, así como una falta de humanización de la obra literaria como vehículo de las luchas identitarias de la humanidad.

This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under the Marie Skłodowska-Curie grant agreement No 101027193.





Università
Ca' Foscari
Venezia

Así, con este trabajo se pretende explorar formas alternativas y reflexivas de producción de conocimiento, a través de la producción literaria de los siglos XX y XXI protagonizada por mujeres y su posicionamiento en el campo de la movilidad humana. Sin embargo, hay diferentes teorías sobre el discurso autobiográfico. Asimismo, hay diferentes definiciones y debates sobre los criterios que establecen los límites del género autobiográfico y las diferencias con las memorias, los diarios, la autobio-ficción, etc.

Las preguntas que surgen en este panorama son las siguientes: ¿Cómo evitar la reproducción inconsciente de las narrativas dominantes (por ejemplo, "europeas") sobre la migración y cómo estimular modos alternativos de producción de conocimiento? Para ello, se creará un texto sobre las obras literarias escritas por mujeres migrantes y refugiadas, en el marco de un enfoque poscolonial de la construcción del conocimiento, aplicando la lente de la reflexividad y la autorreflexividad en los estudios sobre migración.

Si es verdad, por un lado, que la autobiografía nace con vocación histórica e historiográfica de corte religioso, científico, de contar vidas de personajes emblemáticos (y acontecimientos históricos, azañas ejemplares a través de ellos). Por el otro lado, hoy nos posicionamos en la etapa actual, en la que se dio el cambio de perspectiva iniciado en los años 50 con Gusdorf (1956).

Y siguiendo a Catherine Viollet, vamos a hablar del texto como portador de valores de un sujeto de enunciación (en este caso las mujeres). Esta perspectiva tiene como eje fundamental la autenticidad del relato. El yo en el proceso de escritura tiene que enfrentarse a cuestiones ligadas a la memoria, los recuerdos, su interpretación y reescritura a lo largo de un proceso de reencuadre y reelaboración de las propias verdades por parte de la escritora. La "honestidad" en la escritura autobiográfica tiene connotaciones éticas y estéticas complejas, ya que en la cuestión de la honestidad se asienta la voz de la narradora, en las decisiones y las estrategias narrativas, y el lenguaje es clave para entender las verdaderas intenciones de la autora. ¿Qué se entiende entonces por "honestidad"?

Las contribuciones existentes se enmarcan en la reivindicación social, que conlleva una acción de lucha contra la dicotomía existente entre poder y opresión dentro de nuestros sistemas, sociedades y comunidades (Di Martino, 2022). Asimismo se presentan aquellas estructuras de oportunidades y limitaciones en los países de origen y de destino de las personas en situación de movilidad internacional. Los resultados preliminares de los estudios sobre migraciones internacionales y movilidad humana muestran que las mujeres migrantes y refugiadas, a través de acciones de narración y reescritura, están construyendo una conciencia interseccional a nivel global, que está contribuyendo a la reconceptualización de



Università
Ca' Foscari
Venezia

formas no convencionales de participación de las mujeres en la construcción de un conocimiento descentralizado en oposición a las culturas dominantes (Di Martino, 2022).

El análisis en el campo de las migraciones internacionales se ha centrado en gran medida en el momento de la migración más que en las experiencias vividas del tiempo (Carling y Collins, 2018) y se ha identificado un gap en relación a la gestión del tiempo de la memoria en las obras literarias escrita por el cuerpo de autores y autoras migrantes. Hay mucho margen para seguir explorando desde la perspectiva de género, y desde la perspectiva interseccional, sobre el tiempo y las temporalidades en los estudios sobre migración y en la producción literaria del siglo XXI.

Un enfoque feminista de las temporalidades en los estudios de migración también tiene implicaciones metodológicas, incluyendo la promoción de la investigación longitudinal y multisituada y la mitigación de la pobreza de tiempo de género que puede afectar a los participantes en la investigación. Estos elementos metodológicos constituyen otro gap en los estudios sobre migaciones internacionales.

Ligado a los presupuestos anteriores, en el discurso sobre temporalidades en las migraciones internacionales, la memoria representa la continuidad en la dislocación de la identidad subjetiva y colectiva, que en el proceso migratorio pasa por una deconstrucción y en este proceso la memoria vincula espacio y tiempo.

Así, la memoria crea una unidad en la fragmentación de los antecedentes socioculturales vividos por los sujetos en movimiento; y ayuda a luchar contra la discriminación en el contexto del grupo social. Por un lado, la memoria funciona en los niveles geoespacial, temporal, psicológico e imaginario. Por otro, la memoria funciona a través de la materialidad de las reproducciones históricas, literarias y científicas, en las que la reflexividad y la autorreflexividad son importantes elementos clave a tener en cuenta en el análisis.

El objetivo de este monográfico es reflexionar y expandir el conocimiento sobre los temas relacionados con las escritoras migrantes en el siglo XXI, la self-reflexivity, las escrituras autobiográficas, y explorar estas y otras cuestiones en relación a la migración y la movilidad humana en diferentes países, desde una perspectiva interdisciplinar y desde el enfoque de género y/o interseccional.



Università
Ca' Foscari
Venezia

A partir de estos gaps identificados y de los presupuestos declarados, invitamos a las y los investigadores de distintas disciplinas a contribuir con trabajos teórico-metodológicos encuadrados en las siguientes temáticas (entre otras):

- El debate sobre la existencia de un género autobiográfico escrito por mujeres migrantes.
- La autoreflexividad (self-reflexivity) en la escritura autobiográfica de mujeres escritoras y migrantes en el siglo XXI.
- El problema de la “honestidad” de la escritura, entendida como negociación constante entre el yo narrador y el lector; el yo narrador (con sus vivencias y procesos) y la realidad externa.
- La gestión de la decencia en la escritura autobiográfica de mujeres escritoras y migrantes en el siglo XXI.
- Discriminación étnico-racial, lingüística y xenofobia en la escritura de escritoras migrantes en el siglo XXI.
- El papel de la memoria en el proceso de transformación de las identidades migrantes en la escritura autobiográfica.
- La cristalización del espacio en el tiempo pasado (país de origen) y la creación de un nuevo espacio en el tiempo presente (país de acogida).
- “El pacto autobiográfico” en la escritura de mujeres migrantes en el siglo XXI
- La adopción de estrategias narrativas que ponen en la disyuntiva entre la verdad del sujeto que escribe y la interpretación del que lee.
- Las migraciones, la movilidad humana y la escritura desde un enfoque interdisciplinario.
- La relación entre escritura autobiográfica y la acción socio-política de las mujeres escritoras y migrantes.
- Cruces entre migraciones y exilios.
- Fronteras móviles en cuanto a problemática exiliares y migratorias.



Università
Ca' Foscari
Venezia

REFERENCIAS

5

Carling, J. y Collins, F. (2018). Aspiration, desire and drivers of migration. *Journal of Ethnic and Migration Studies*, (44) 6, pp.909-926.

Di Martino, M.L. (2022). Ponencia: "El rol de la memoria en la producción literaria del siglo XX y XXI". En: *X International Conference of IRIS*, Birmingham (14-16 September).

Garbí, T. (2008). "Sobre la necesidad de una literatura feminista". En: María Asunción García Larrañaga; José Ortiz Domingo (Eds.). *El Eco de las voces sinfónicas escritura y feminismo*. Universidad de Zaragoza, Prensas Universitarias de Zaragoza.

García Larrañaga, M.A. y Ortiz Domingo, J. (Eds.) (2008). *El Eco de las voces sinfónicas escritura y feminismo*. Universidad de Zaragoza, Prensas Universitarias de Zaragoza.

Galán, R. (2008) "La difícil coherencia de ser una misma. El cuerpo regulado y la locura en dos textos del XIX". En: María Asunción García Larrañaga; José Ortiz Domingo (Eds.). *El Eco de las voces sinfónicas escritura y feminismo*. Universidad de Zaragoza, Prensas Universitarias de Zaragoza.

Gusdorf, G. (1956). *Science et foi au milieu du XXe siècle. Un débat de conscience de l'Occidental moderne*. S.C.E., Paris.

Halbwachs, M. (1968). "Memoria colectiva y memoria histórica". *Revista Española de Sociología*, (69)95, pp. 209-219.

Heilbrun, C. (1994). *Escribir la Vida de una Mujer*. Editorial Megazul, Colección La Autobiografía nº1.

Lejeune, P. (1975). *El Pacto autobiográfico*. Megazul-Endimion.

Lejeune, P. (2001). Definir la autobiografía. *Boletín de la Unidad de Estudios Biográficos, Universidad de Barcelona*, 5.

Lejeune, P. (2007). *Frontières de l'autobiographie*. Paris: Seuil.

Regazzoni, S. (2008). "La escritura plural de Mayra Montero". En: María Asunción García Larrañaga; José Ortiz Domingo (Eds.). *El Eco de las voces sinfónicas escritura y feminismo*. Universidad de Zaragoza, Prensas Universitarias de Zaragoza.

Ricoeur, P. (2010) *La memoria, la historia, el olvido*. Editorial Tratta, Madrid.

This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under the Marie Skłodowska-Curie grant agreement No 101027193.





Università
Ca' Foscari
Venezia

Romera Castillo, J. La literatura autobiográfica como género literario. *Revista de Investigación*, (6)1, 49-59.

6

Viollet, C. (2008) "Violette Leduc: Processus d'écriture et censure de l'œuvre". En: María Asunción García Larrañaga; José Ortiz Domingo (Eds.). *El Eco de las voces sinfónicas escritura y feminismo*. Universidad de Zaragoza, Pressas Universitarias de Zaragoza.

CALENDARIO

- **Envío de resúmenes:** hasta el **31 de diciembre de 2022**.

Todos los resúmenes, en castellano o inglés, deberán enviarse en formato Word a los siguientes correos electrónicos marialuisa.dimartino@unive.it

Los resúmenes tendrán un máximo de **500 palabras** y deberán incluir la siguiente información y estructura: autor/es, filiación, correo electrónico, resumen (**título, objetivos y planteamiento teórico, metodología, resultados y conclusiones**).

- **Preevaluación de resúmenes:** del **15 al 31 de enero**.

Entrega final de artículos: una vez preceptada la propuesta del artículo, el texto completo, en castellano o en inglés, deberá ser enviado al siguiente email: marialuisa.dimartino@unive.it antes del **31 de mayo de 2023** para proceder a su evaluación.

Resumen de fechas importantes

1. Envío de llamada de artículos: hasta el **31 de diciembre de 2022** (recepción de resúmenes).
2. Evaluación de las propuestas recibidas y comunicación a autores/as: **1 de febrero de 2023**.
3. Primera entrega de artículos completos: **31 de mayo de 2023**.
4. Preevaluación de los artículos: **1 de junio de 2023**.
5. Revisión por pares (evaluación ciega): del **15 de junio al 15 de octubre de 2023**.
6. Modificaciones/entrega de la versión final del artículo: **30 de noviembre de 2023**.
7. Fecha prevista de publicación del monográfico: **diciembre de 2023**.

This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under the Marie Skłodowska-Curie grant agreement No 101027193.





Università
Ca' Foscari
Venezia

NORMAS DE ELABORACIÓN DE LOS ARTÍCULOS

7

Los artículos tendrán una extensión máxima de 9.000-10.000 palabras y serán elaborados en castellano o en inglés. Se seguirá la normativa APA-6.

Solamente se aceptarán artículos o trabajos originales que cumplan con la estructura académica habitual en las revistas científicas: resumen, palabras clave, introducción, marco teórico, estado de la cuestión y objetivos metodología; exposición de los resultados y discusión de los mismos; conclusiones finales y bibliografía.

En su caso podrán añadirse anexos. Se sugiere no utilizar notas a pie de página, y si fueran necesarias, se recomienda utilizar las mínimas. Los originales se remitirán a la siguiente dirección de correo electrónico: marialuisa.dimartino@unive.it

Evaluación

1. Los originales preevaluados positivamente se remiten, de manera anónima, al menos, a dos evaluadores externos de reconocida competencia en la temática del trabajo.
2. El equipo editorial del monográfico serán quienes, en última instancia, decidan sobre la publicación de los artículos y lo notifique a los autores.

This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under the Marie Skłodowska-Curie grant agreement No 101027193.

